



Tribunal Municipal de Austin

Dirección: 6800 Burnet Rd, Bldg 310, Suite 175, Austin, TX 78744

Correo postal: P.O. Box 2135, Austin, TX 78768

Teléfono: (512) 974-4800; Payments: (512) 974-4640; Fax: (512) 974-4882

Correo electrónico: court@austintexas.gov; Internet: www.austintexas.gov/court



REQUISITOS CUANDO PRESENTE LA DENUNCIA

1. El denunciante (la persona que presenta la denuncia) debe, de buena fe, divulgar de manera plena, imparcial y honrada todos los hechos y circunstancias conocidas a él o ella en el momento cuando se interponga la denuncia. Los hechos, tales como se presenten deben tener el formato de una declaración jurada firmada bajo juramento. Esta declaración jurada sentará las bases de cualquier investigación adicional y del documento inculpatorio.
2. El denunciante debe comparecer en el tribunal para declarar contra el acusado si los cargos se impugnan de parte del acusado y se va a celebrar un juicio.
3. Si el acusado es encontrado culpable, la pena máxima que se le puede imponer en el Tribunal Municipal es una multa de hasta \$500.00 además de los gastos administrativos y cuotas. No puede haber pena de cárcel. El acusado puede apelar el caso ante un tribunal superior.
4. El acusado puede interponer una contrademanda si el denunciante también ha sido involucrado en alguna actividad ilegal. Por favor, tenga en cuenta que cualquier declaración que usted haga en este momento o en el futuro a un fiscal u otro investigador se puede utilizar en su contra si existe una contrademanda. Por favor, sepa que cuando hable con el fiscal, que el fiscal representa al estado y no existe ninguna relación abogado-cliente basándose en sus comunicaciones.
5. Una vez el caso esté presentado, únicamente un Juez del Tribunal Municipal, siguiendo la recomendación de un fiscal, tiene la autoridad de desestimar el caso.
6. El fiscal reserva el derecho a citar al ciudadano denunciante y de hacer respetar el citatorio, ordenando a un oficial de la paz a traer al ciudadano denunciante al tribunal.
7. Saque una copia de la declaración jurada autorizada por un fedatario, para su constancia. Comuníquese al Tribunal Municipal de 21 a 30 días después de enviar por correo postal o entregar personalmente el documento original para poder obtener un número del caso para referencia futura.
8. Un asterisco "*" significa una respuesta obligatoria en el formulario. Si no se completan las respuestas obligatorias plenamente y con todos los datos necesarios, la Oficina de la Fiscalía de Austin probablemente no aceptará su denuncia ni procederá con los trámites del caso penal.

He leído y estoy de acuerdo en los requisitos enumerados arriba.

*Firma del denunciante

(Persona que hace la denuncia)

Nombre en letra de molde

Fecha

**DECLARACIÓN JURADA PRESENTADA POR UN CIUDADANO
INFRACCIONES RELACIONADAS CON ANIMALES**

Información acerca de usted

*Su nombre: _____

*Dirección: _____

*Ciudad, Estado, Código postal: _____

*Teléfono: _____ Teléfono del trabajo: _____

Correo electrónico (si tiene): _____

El declarante suscrito jura que la siguiente declaración es cierta:

Información acerca del acusado:

*Nombre del Acusado (La persona acusada): _____

*Dirección: _____

*Ciudad, Estado, Código postal: _____

*Teléfono: _____ Teléfono del trabajo: _____

*¿Cómo determinó el nombre del acusado? _____

*¿Puede identificar al acusado? (Sí o No) _____ (Si contesta "No", no podremos tramitar su denuncia)

Descripción del acusado: Raza: _____ Sexo: _____ Estatura: _____

Fecha de nacimiento o edad: _____

Información acerca del animal:

*¿De cuántos animales es el acusado dueño y propietario?: _____

*Cuándo los animales están afuera, ¿dónde los mantiene?: _____

*¿Por cuánto tiempo ha(n) estado el animal o los animales en la residencia del acusado?: _____

*¿Por cuánto tiempo, en términos generales, le ha molestado el ruido del animal o de los animales del acusado?: _____

*¿Usted ha pedido al acusado remediar la situación? (Sí o No): _____

*¿Qué fue la contestación del acusado?: _____

*¿Han ido ustedes a mediación con respecto a este asunto? (Sí o No): _____

*Si contestó que sí, ¿cuál fue el resultado?: _____

*Si contestó que no, ¿desea intentar la mediación?: _____

***Descripción del animal (si hay más de uno, agregue información al dorso de la hoja:**

Nombre: _____ Color: _____ Raza: _____ Tamaño: _____

Macho o hembra: _____ Características especiales: _____

Los hechos del caso

Información sobre la infracción

*Fecha de la infracción: _____ Hora de la infracción: _____

*Ubicación (número de la cuadra/nombre de la calle) donde ocurrió la infracción (debe estar dentro de los límites de la ciudad de Austin):

Tipo de lugar: (las vías públicas o en propiedad privada): _____

¿Ha ocurrido la infracción anteriormente, y de ser así, ¿cuándo?: _____

¿Se presentó una denuncia? (Sí o No): _____ De ser así, ¿en qué quedó el caso? _____

¿Cuál es la denuncia de usted? Haga una descripción tan detallada como sea posible (si requiere más espacio, escriba en el dorso de la página):

Utilice las páginas que hagan falta para explicar de forma plena, imparcial y honrada todos los hechos y circunstancias materiales.

***Por favor, haga un bosquejo o mapa indicando la posición relativa de la residencia de usted y la del acusado. Favor de indicar los edificios o lotes entre las residencias e indique el lugar donde se suele mantener al animal:**

Información acerca de algún testigo (si es que hay)

Nombre del testigo: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____ Teléfono del trabajo: _____

Nombre del testigo: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____ Teléfono del trabajo: _____

***Juro que las declaraciones en este documento son de mi conocimiento personal, que son verídicas y correctas.**

*Firma del denunciante *Nombre en letra de molde *Fecha
(Persona que presenta la denuncia)

*Jurado delante de mí en este día _____ de _____, 20____

*Auxiliar del actuario del tribunal o
Fedatario del Estado de _____ Se vence mi comisión en: _____